



GIÁO XỨ THÁNH VINH SƠN LIÊM

2412-48th Street SE - Calgary, AB T2B 1M4
Phone / Fax: 403 262 1078

Linh Mục Chánh Xứ

J.B. Nguyễn Đức Vượng 403 479 4638

Linh Mục Phó Xứ

Giuse Phạm Công Liêm 403 465 3101

BÍ TÍCH

Giải Tội

20 phút trước các Thánh Lễ

Rửa Tội Trẻ Em

3:30 PM thứ Bảy cuối tháng

Hôn Phối

Xin liên lạc văn phòng hoặc quý Cha 6 tháng trước ngày lễ cưới để lập hồ sơ

Xức Dầu Bệnh Nhân

Liên lạc với linh mục bất cứ lúc nào

Trao Minh Thánh cho Bệnh Nhân

Liên lạc với văn phòng hoặc quý Cha

THÁNH LỄ

Thứ Hai - Thứ Sáu

11:45 AM; 6:00 PM

Thứ Bảy

9:30 AM: Lễ Kính Đức Mẹ

6:00 PM: Lễ Thiếu Nhi

Chúa Nhật

9:00 AM; 11:00 AM; 6:00 PM

Chầu Thánh Thể

Thứ Sáu, Thứ Bảy, Chúa Nhật Đầu Tháng:

5:30 PM

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch

Giuse Đỗ Minh Sơn 403 969 7368

Phó Nội Vụ

Giuse Trần Thanh Hải. 403 608 0733

Phó Ngoại Vụ

Giuse Đỗ Quang Trọng 403 510 5808

Thư Ký

Maria Vũ Thị Hồng 403 889 9872

Thư Ký Giáo Xứ

Maria Đặng Thị Mỹ Loan . . . 403 262 1078



Tin Mục Vụ

CHÚA NHẬT XXVII THƯỜNG NIÊN - NĂM B

Ngày 7 Tháng 10, Năm 2018



LỜI QUÝ CHA

LỜI MỜI GỌI CỘNG ĐỒNG DÂN CHÚA VIỆT NAM Ở KHẮP NƠI HIỆP Ý LẦN CHUỖI MÂN CÔI VÀ TẶNG HIẾN CHO MẸ MARIA

Kính thưa: Cộng đồng Dân Chúa ,

Những gì đang xảy ra trong đạo cũng như ngoài đời, nơi quê hương cũng như trên khắp thế giới, chúng ta thấy rằng tương lai của chính chúng ta và con cháu chúng ta đang lâm nguy. Chúng ta không biết phải làm gì và phải làm như thế nào để thoát nguy! Chúng ta cần phải có một sự can thiệp đầy quyền năng từ trời để được cứu nguy. Nhiều Giáo hoàng, đặc biệt là Đức thánh Giáo hoàng Gioan Phaolô II xác định rằng “việc cứu nguy được quy về cho sức mạnh của Kinh Mân Côi, và Đức Mẹ Mân Côi được ca ngợi như một Đấng có sự can thiệp mang lại ơn cứu độ” (Tông thư Rosarium Virginis Mariae, 16.10.2002, số 39).

Đức Chân phước Giáo hoàng Piô IX nói rằng “Nếu tôi có một đạo quân đọc Kinh Mân Côi, tôi có thể chinh phục được thế giới” {được trích dẫn trong Thủ Bản của Legio Mariae (Dublin, Ireland: Concilium Legionis Mariae, 2005), 146}. Nếu tất cả mọi người Công giáo Việt Nam chúng ta ở khắp nơi mà đồng tâm hiệp ý, liên kết với nhau lần hạt Mân Côi, chắc chắn chúng ta có thể chinh phục được thế giới. Khi chúng ta cùng cậy nhờ Đức Mẹ can thiệp, chắc chắn phần thắng sẽ thuộc về chúng ta!

Vậy, vì tương lai của mỗi người, mỗi gia đình, cũng như chính con cháu chúng ta... chúng tôi tha thiết mời gọi tất cả mọi người, mọi thành phần trong Cộng đồng Công giáo Việt Nam ở khắp nơi, cùng nhau hướng lên Mẹ Maria, Mẹ Thiên Chúa và cũng là Mẹ của chúng ta, hiệp ý lần hạt Mân Côi, đồng thời tận hiến mọi sự, đặc biệt tổ quốc của chúng ta cho Trái Tim Vô Nhiễm của Đức Mẹ.

Lạy Mẹ Maria, Nữ Vương Rất Thánh Mân Côi, giờ đây, chúng con hướng lên Mẹ, hơn ai hết, Mẹ biết rõ số phận của từng người, hoàn cảnh của từng gia đình, vận mệnh của từng dân tộc, tình hình của Giáo Hội và tương lai của thế giới đang gặp hiểm nguy như thế nào! Chúng con tha thiết khẩn cầu, kêu van, và “chúng con trông cậy Rất Thánh Đức Mẹ Chúa Trời, xin chớ chê chớ bỏ lời chúng con nguyện, trong cơn gian nan thiếu thốn. Đức Nữ Đồng Trinh hiển vinh sáng láng, hằng chữa chúng con cho khỏi mọi sự dữ.” Amen.

Ngày 25.09.2018

Kính thư,

Linh mục FX. Trần Kim Ngọc, OP.

THÁNG 10

Kính Yêu Nữ Vương Các Thánh Tử Đạo

Anh chị em thân mến,

Trong tháng Mân Côi, xin cùng nhau ôn lại một số mẫu gương kính yêu Đức Maria của các thánh Tử đạo tại Việt Nam. Các ngài luôn tin tưởng khẩn cầu với Mẹ để thánh hóa cuộc đời, siêng năng lần chuỗi Mân Côi, chạy đến Mẹ lúc gặp thử thách gian nan, và xin Mẹ đồng hành trên đường về thiên quốc.

Kinh Mân Côi thấp sáng cuộc đời

Thánh giám mục Sampedro Xuyên từ nhỏ và suốt đời, sốt sắng suy niệm hàng ngày 15 mầu nhiệm Mân Côi. Ngài tôn kính đặc biệt Nữ Vương các Thánh Tử Đạo, và khởi đầu các lá thư hay các buổi gặp gỡ bằng lời chúc tụng Ave Maria.

Đức cha Hermosilla Liêm, từng là giám đốc Hội Mân Côi, cổ võ giáo dân giữa thời bách hại, siêng năng đọc kinh Mân Côi và luôn tin tưởng cậy trông vào Đức Mẹ.

Thánh Néron Bắc giữ thói quen ăn chay các lễ vọng kính Đức Mẹ. Cha khẩn xin Đức Mẹ Mân Côi cho mình được dâng hiến mạng sống vì sứ vụ tại xứ truyền giáo.

Cha thánh Almatô Bình từ niên thiếu đã quy tụ trẻ em trong xóm cùng đọc kinh Mân Côi. Và ngồi trong cũi trên đường ra pháp trường, cha vẫn bình thản cầu nguyện bằng kinh Mân Côi khiến mọi người hiện diện phải ngỡ ngàng.

Nếu trước thánh Lý Mỹ quen lãnh ra vườn vắng để cầu nguyện và đọc kinh Mân Côi, thì khi làm lý trưởng, ông mời các phu tuần đọc 50 kinh trước khi đi công tác.

Thánh Augustinô Mới tuy là tân tòng, nhưng luôn đọc kinh Mân Côi mỗi tối, không quên bao giờ, kể cả những ngày lao động vất vả đến tối khuya.

Thánh Năm Thuông trong truyền thống sùng kính Đức Mẹ của giáo xứ Gò Thị, ông lần chuỗi mỗi ngày, và kiến thiết một nhà nguyện dâng kính Trái tim Vẹn Sạch Đức Mẹ.

Niềm tin tưởng vào Đức Mẹ

Thánh giám mục Borie Cao ghi lại lời kinh tận hiến tại chủng viện trong nhật ký: “Lạy Mẹ của con, xin hãy tin nơi con, khi con trưởng thành, con sẽ hiến toàn thân cho việc cải hóa các người chưa tin. Xin Mẹ giúp con theo con đường và tinh thần ơn gọi đó. Xin cho con được đau khổ vì đức Kitô, được đón nhận ngành lá Tử Đạo và về đến bến vinh quang”.



Thánh Federich Tê tự nhận là con diên Đức Mẹ, đã cầu nguyện qua những vần thơ tại Macao, khi đợi tàu đến Việt Nam :

“Lạy Thánh Mẫu cao vời nhân ái,
Tấm lòng con diên đại đáng thương,
Ngày đêm nung nấu can trường,
Lòng bao la Mẹ đâu phương đáp đền.
Trong tâm tưởng con hằng mơ ước,
Khắp muôn phương loan báo Tin Mừng,
Giờ con gặp cảnh sầu thương,
Như thuyền neo bến trùng dương xa vời”.

Đức cha Valentino Vinh trong thư gửi thân mẫu đã nói lên suy nghĩ của mình, với lời văn hài hước nhưng tràn đầy tin tưởng : “Mẹ à, với tràng hạt Mân Côi trong tay, với lời Kinh Lạy Cha và kinh Kính Mừng Maria tươi nở trên môi, với tư tưởng thánh thiện trong tâm trí, hỏi thế giới còn chi đẹp đẽ hơn ? Mẹ hãy thưa với Đức Maria về con. Lời cầu nguyện tốt ấy sẽ bẻ gãy răng quỷ dữ...”.

Kinh Mân Côi trong lao ngục

Nếu hai cha thánh Tôma Dụ và Đaminh Mậu không rời hành trang yêu quý nhất là tràng hạt Mân Côi, thì ông Đinh Đạt đã đọc kinh Mân Côi suốt hành trình ra trình diện.

Khi bị bắt, các chứng nhân đã thắp sáng ngục tối bằng lời kinh Mân Côi. Đó là kinh mỗi ngày trong tù của cha Phêrô Quý, ông Câu Phụng, ông Tổng Viết Bường. Cũng là lời kinh tập thể vang lên trong ngục của cha Đaminh Trạch và các bạn tù, của ba thầy giảng Mỹ, Đường, Truật và của năm vị thánh Ngọc Cục, là các ông Nguyễn, Mạo, Tương, Tường, Nhi ...

Đó cũng là lời kinh của thánh giám mục Borie Cao, hai cha Vinhson Điềm, Phêrô Khoa, cùng với bài thánh ca “Ave Maris Stella” (chúc tụng Mẹ là sao biển) và lời kinh : “Như xưa Mẹ đã dâng Con Yêu Quý trong đền thờ, nay xin cũng hiến dâng chúng con trong cuộc tử đạo hồng phúc”.

Nếu linh mục Đaminh Hạnh thay vì dày đập, đã hôn kính ảnh Đức Mẹ dù bị đánh đúng 100 roi. Thì bà Lê Thị Thành tâm sự “Nhờ ơn Đức Mẹ

giúp sức, tôi không thấy đau đớn”. Còn cha Hoan luôn đeo trên cổ áo Đức Bà cho đến giờ xử tử, ngài nói: “Ảnh này tôi không thể cho ai được. Đây là hình ảnh Đức Nữ Vương và là Bà Chúa của tôi”.

Linh mục Cornay Tân khi bị nhốt trong cũi, vẫn cất tiếng hát, đã kể lại rằng các quan bắt hát mới cho ăn, nên “Mỗi bữa ăn tôi lại có dịp hát thánh ca chúc tụng Đức Maria”.

Xin Mẹ đồng hành về thiên quốc

Cuối cùng, ngay giờ phút hành hình, các vị tử đạo vẫn cậy nhờ lời chuyển cầu của Mẹ Maria. Nếu thánh Cornay Tân cầu nguyện “Xin Đức Maria chứng giám cho việc sám hối của con...”. Thì hai thánh Gia và Liêm từ trại tù ra pháp trường đã hát lời kinh Lạy Nữ Vương tuyên xưng : “Mẹ nhân lành, làm cho chúng con được sống được vui được cậy... Xin cho chúng con được thấy Đức Giêsu con lòng Mẹ.”

Cha thánh Vénard Ven đã kết thúc giờ thánh ca ra pháp trường bằng bài kinh Magnificat, và ghi lại trong thư lời kinh dâng Đức Mẹ : “Lạy Mẹ Vô Nhiễm, khi đầu con rơi xuống dưới lưỡi gươm của lý hình, xin nhận lấy tôi tớ nhỏ bé, như trái nho chín được hái, như bông hồng nở rộ được ngắt về dâng kính trên bàn thờ. Ave Maria”. Như chân phước Anrê Phú Yên, ông trùm Lựu cố gắng kêu tên cực trọng Chúa Giêsu và Đức Maria, trước khi ngã gục trong tù, hoàn tất 64 năm dương thế.

Kỷ niệm đặc biệt của Đức Maria

Hội thánh Việt Nam sẽ muôn đời ghi nhớ dấu ấn tình yêu của Mẹ Maria qua các thánh địa Lavang, Trà Kiệu và Vương cung thánh đường Đức Mẹ Phú Nhai. Mẹ vẫn hiện diện để nâng đỡ khích lệ con cái mình trong những lúc khó khăn.

Quả thế, nếu La Vang - Quảng Trị ghi dấu việc Đức Mẹ đã hiện ra an ủi các tín hữu trong thời

bách hại năm 1798. Thì thánh đường Phú Nhai được coi như dấu chứng Đức Mẹ nhận lời thánh giám mục Valentinô Vinh khẩn xin bình an và hiến dâng giáo phận Bùi Chu cho Đức Mẹ Vô Nhiễm. Còn tại Trà Kiệu - Quảng Nam năm 1885, khi các tín hữu đang dọc kinh Mân Côi trong nhà thờ, chính các binh sĩ tấn công đã xác nhận : “Bà đẹp đứng trên nóc nhà thờ xua vạt áo đỡ đạn cho dân”.

Xin cho người tín hữu Việt Nam biết duy trì và phát huy truyền thống sùng kính Đức Mẹ của các vị tiền bối. Xin cho anh chị em, ngoài việc hành hương, sốt sáng tham dự các buổi lễ kính Đức Mẹ, đặc biệt là các ngày thứ bảy, và siêng năng lần chuỗi và suy niệm các mầu nhiệm Mân Côi hằng ngày.

Nguồn: daminhvn.net

THÔNG BÁO

1. THU TIỀN CHÚA NHẬT 26 QN 7/10/2018

1.Lễ 6:00pm Thứ Bảy:	\$2,0043
Lễ 9:00am CN:	\$1,579
4.Lễ 11:00am CN:	\$1,861
5.Lễ 6:00pm CN:	\$1,120

TỔNG CỘNG TIỀN THU 4 LỄ : \$6,554

TIỀN NHẬN CUỐI TUẦN

Ban Bán Hàng: \$3,000.

Trương Cáo & Vũ Hòa (Đài La Vang)#382: \$2,000

Cô Phạm Thị Ca & Tú Anh (Đài La Vang): \$2,000

Hộp khăn Thánh Giuse và Đức Mẹ tháng 9: \$832.45 +2 us

Check of Bellagio Nails (Anh Hải #337): \$500

Đám tang Cụ Vũ Thị Thanh: \$450

Bán lon: \$335

TỔNG CỘNG THU CUỐI TUẦN: 15,681.45 + 2usd.

Tổng số tiền quỹ Xây Dựng Tháng 9: \$8,945

Tổng số lễ tháng 9/2018 trừ đi 20 ý lễ cho Hai Cha, gửi về Cha

Quản Lý Tập : 308 ý lễ.

Giáo xứ đã trả thêm \$100,000 cho số tiền nợ nhà thờ vào ngày 23/09/2018.

CẢNH GIÁC NHỮNG TIÊU TỤC XẢY RA TRONG KHU VỰC NHÀ THỜ

Kính thưa quý vị, trong tháng 9/2018 vừa qua trong khu vực Nhà Thờ Thánh Vinh Sơn Liêm chúng ta có xảy ra một số việc tiêu cực như

1. Viết chữ và gạch xóa trên Tường, Bích Chương (Poster) khu hành lang ra vào và tầng hầm nhà thờ.

2. Lái xe ra hay vào đã quẹt vào xe của người khác nhưng bỏ đi không nhận lỗi.

- Xin quý vị lưu ý chung cho mọi người đã vậy, khi biết ai làm những điều tiêu cực này xin báo ngay với những người có trách nhiệm trong thời gian xảy ra để góp ý sửa chữa.

- Toàn bộ khu vực Nhà Thờ từ trong cho đến ngoài Bãi Đậu Xe đều có gắn máy quay phim (Camera) 24/24. Vì vậy nếu ai vi phạm những tiêu cực trên mà nạn nhân yêu cầu cảnh sát cho chiếu lại các đoạn phim thì những người có trách nhiệm buộc phải cho chiếu lại và người vi phạm luật sẽ phải nhận những hình phạt do luật pháp, giáo xứ không chịu trách nhiệm và không phàn nàn bất cứ lý do gì.

- Nếu quý vị chuyên môn nào về vấn đề bảo vệ nơi chung có thể liên lạc với Ông Đỗ Minh Sơn (403) 969-7368. Giúp góp ý kiến để cho khu vực nhà thờ lành mạnh và an toàn hơn.

- Để tránh những hình thức lạm dụng tính dục đối với các Thiếu Nhi dưới 18 tuổi trong khu vực Nhà Thờ. Khi có việc xảy ra. Xin liên lạc với những người có trách nhiệm ngay hay gọi trực tiếp với địa phận (833) 547-8360 hoặc cảnh sát với số 911. (đây là yêu cầu của địa phận)

Thông báo này có giá trị từ ngày 01/10/2018. Hội Đồng Mục Vụ Giáo Xứ Thánh Vinh Sơn Liêm.

THÔNG BÁO HỌP ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM NGÀY 14/10/2018

Ban Chấp Đoàn Liên Minh Thánh Tâm kính mời quý Thành Viên đến tham dự cuộc họp thường niên vào sau lễ 11 giờ Chúa nhật ngày 14/10/2018, để cầu nguyện chung, cùng chia sẻ những chương trình cho những tháng sắp đến. Trân trọng kính mời. Đoàn Trưởng Nguyễn Thanh Tri.

THÔNG BÁO HỌP HỘI CÁC BÀ MẸ NGÀY 14/10/2018

Ban Chấp Hành Hội Các Bà Mẹ Công Giáo kính mời quý Thành Viên Hội Các Bà Mẹ đến tham dự buổi đọc kinh và họp sau thánh lễ 11 giờ Chúa nhật ngày 14/10/2018 để cùng cầu nguyện chung cho gia đình. Trân trọng kính mời. Hội Trưởng Đỗ Xuân Hương.

LỊCH TREO TƯỜNG NĂM 2019

Kính thưa quý Hội Đồng Mục Vụ, Hội Đoàn, Phong Trào, Ban Ngành, lịch treo tường của Giáo Xứ năm 2019 với chủ đề “Các hoạt động, sinh hoạt của từng Đoàn, Hội” đang chuẩn bị tiến hành. Những hội đoàn nào có hình chụp về sinh hoạt của hội đoàn mình, chẳng hạn như: các ca đoàn chụp lúc đang hát, Ban Chăm Sóc Nhà Chúa chụp lúc đang làm việc, Hội Mân Côi đang đọc kinh...xin gửi cho Cha Phó qua địa chỉ email: liemop@gmail.com.

Về hình thức: để có được tấm hình đẹp, đôi khi cần dàn sắp đặt và dựng một chút.

Về chất lượng: cần rõ, và dung lượng lớn, không nhận hình chụp bằng điện thoại hoặc ipad (vì dung lượng thấp, khi phóng to sẽ bị nhoè)

Các hội đoàn, ban ngành tự chụp hình và gửi cho Cha Phó kể từ nay cho đến hết ngày 12/11/2018.

Ước mong quý ban ngành, đoàn thể cộng tác tích cực, để Giáo Xứ có được cuốn lịch đẹp cho năm 2019.

XIN PHÉP LÀNH TÒA THÁNH (từ nay đến 30 tháng 11/2018).

Kính thưa quý gia đình, Chuẩn bị cho việc xin phép lành tòa thánh để tổ chức ngày chúng cho những đôi Hôn Phối trong năm nhân kỷ niệm 10,20,25,30,35,40,50 ,55 hay 60 năm .và Đối với người muốn xin phép lành Thượng thọ: 70,75,80,85,90,95, 100 hay hơn nữa Xin quý vị cho quý Cha hay văn phòng biết Tên Thánh, tên Họ, Đệm và tên Gọi của 2 người và ngày tháng, năm Thành Hôn. xin ghi Tên Thánh, Họ, Đệm , Gọi và ngày tháng năm sinh để xin Phép Lành Tòa Thánh. Ghi danh từ nay đến 30/11/2018 là hạn chót để Giáo xứ gửi đi xin và tổ chức lễ lúc 6 giờ pm ngày Chúa nhật lễ Thánh Gia. Anh Chị Em Chương trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình đứng ra tổ chức. Kính báo. Đã có những người ghi danh:

1. Anh Chị Trịnh Hào.
2. Mai Đạo Hoàn (403) 590-1127.

DÂNG HOA THÁNG 10 /2018. (Tháng Mân Côi).

1. Trước lễ 11 giờ ngày Chúa nhật 14/10. Tông Đồ Trẻ
2. Trước lễ 6 :00 pm Chúa nhật 14/10. Tông Đồ Trẻ

- Nếu Hội Đoàn , Ban ngành nào muốn dâng hoa trước Thánh lễ trong Tháng 10 xin cho quý Cha hoặc Văn Phòng biết để tiện sắp xếp.

- Việc chi thu tiền Hoa xin liên lạc với Huynh Đoàn Đa Minh. Kính mời.

MỪNG BỐN MẠNG HỘI MÂN CÔI

Ban chấp hành Hội Mân Côi xin kính mời quý Thành Viên của Hội tham dự buổi tĩnh tâm về “Lời Kinh Mân Côi” lúc 10 giờ 15 dưới tầng hầm nhà thờ và Thánh Lễ lúc 11 giờ 00, Chúa nhật ngày 14/10/2018, xin quý vị mặc đồng phục. Kính mời.

HAI BUỔI HỌC VỀ THỪA TÁC VIÊN THÁNH THỂ NGOẠI THƯỜNG

Kính mời quý ứng viên Thừa Tác Viên Thánh Thể Ngoại Thường đến tham dự 2 buổi chia sẻ về tầm quan trọng của Bí Tích Thánh Thể và hình thức phục vụ cộng đoàn dân Chúa đối với người giáo dân. Chúng con tổ chức 2 buổi học hỏi sau

1. Sau thánh lễ 6 :00 pm Thứ Bảy ngày 20/10/2018 Từ 7:15-8:15PM.
2. Sau thánh lễ 11:00 am Chúa nhật, ngày 21/10/2018. Từ 12:15 pm – 1:15 pm
3. Sau thánh lễ 6:00 pm Thứ Bảy, ngày 27/10/2018 Từ 7:15-8:15PM.
4. Sau thánh lễ 11:00 am Chúa nhật 28/10/2018. Từ 12:15 pm – 1:15 pm

Hai buổi học là 2 thứ Bảy và 2 Chúa nhật (tại tầng hầm Nhà Thờ). Nếu ai thấy thuận lợi đi vào thứ bảy của tuần trước và tuần sau hay tuần trước đi Thứ bảy tuần Sau đi vào Chúa nhật cũng được. Mỗi người đi 2 lần trong Hai Tuần. Có chút lót lòng trước mỗi buổi học. Sau đây là danh sách các Ứng Viên

1. Maria Phú Phương (Diana)
2. Gioan Nguyễn Minh Tâm
3. Mary Lê An (Sally)
4. Phao Lo Nguyễn Phúc (Rick).

5. Sister Marie Trương
6. Teresa Nguyễn Thị Kim Thúy (#338).
7. Maria Mai Thị Các (#112).
8. Anna Đỗ Thị Xuân Hương (#8).
9. Lucia Bùi Thị Tuyết #126.
10. Anton Đặng Văn Ngọc (#32)
11. Maria Vũ Thị Bích Lan (#403).
12. Maria Nguyễn Thị Minh Phương (#402).
13. Maria Nguyễn Thị Tuyền (#52).
14. Maria Phan Thị Mừng (#88).
15. Giuse Nguyễn Văn Hình (#809).
16. Maria Phạm Thị Thu Hà (#809).
17. Philip Minh. Nguyễn Anh Hoàng Vũ (266).
18. Maria Trần Kim Ngân (#266)
19. Ông Cố Nguyễn Thành Tri (#251)
20. Anh Giuse Nguyễn Minh Hưng (#170)
21. Anh Phaolo Nguyễn Ngọc Ánh (#121).
22. Anh JB Nguyễn Đình Bé (#126)
23. Ông Nguyễn Đình Bảo (#124)
24. Ông Nguyễn Văn Phương (#221).
25. Ông Đặng Phan (#33).
26. Ông Nguyễn Văn Huê (#169).
27. Ông Đình Văn Hiến (#43).
28. Ông Cố Bùi Vượng (#17).
29. Ông Mạch Đức Hiền (#111).
30. Ông Đỗ Kim Dũng (#52)
31. Giuse Ông Nguyễn Văn Tiên & Chị Toan: Cụ Đầy và Cháu Trâm
32. Ông Tô Thạch: Chị Nhi
33. Ông Nguyễn Văn Bảo. Cụ Loan
34. Ông Ngô Văn : Cụ Quế
35. Chị Đặng Mỹ Loan : Bà Cố Ốc.
36. Anh Nguyễn Xuân Thạch: Cụ Maria Vũ Thị Mát 99 tuổi.
37. Ông Nguyễn Đình Bảo (#124) Cụ Trần Thị Loan.
38. Anh Phạm Ngọc Đức (#298) : Cụ Maria Phạm Thị Mai 85 tuổi.
39. Cô Phạm Thị Mai Hương : Bà Maria Ngô Thị Hoa.
40. Ông Trần Văn Cường (#335).

41. Ông Trần Thanh Hải (#337).

42. Ông Đỗ Văn Hòa (#54).

43. Ông Trần Văn Dũng (#339)

Trong 2 tuần lễ sắp tới Cha Xứ sẽ điện thoại đến từng Ứng Viên để sắp xếp việc học khóa này.

CẦU NGUYỆN CHO NHỮNG NGƯỜI ĐÃ QUA ĐỜI TRONG GIÁO XỨ THÁNG 10

Theo sách Toát Yếu Giáo Lý của Giáo Hội Công Giáo # 210 :” Luyện ngục là tình trạng của những người chết trong tình thân với Thiên Chúa, nhưng, dù đã được bảo đảm ơn cứu độ vĩnh cửu, họ còn cần thanh luyện trước khi được hưởng hạnh phúc thiên đàng”. Trong tuần này giáo xứ sẽ

1. Maria Phạm Thị Trọng 89 tuổi. Mất ngày 10/10/2007. Dâng lễ 6:00 pm Thứ Tư ngày 10/10/2018.

2. Giuse Trần Ngọc Hiền 40 tuổi. Mất ngày 16/10/2008. Dâng lễ 6:00 pm Thứ Ba ngày 16/10/2018.

3. Maria Trần Thị Cấp 95 tuổi. Mất ngày 16/10/2017. Dâng lễ 6:00 pm Thứ Ba ngày 16/10/2018.

4. Maria Nguyễn Thị Mận 80 tuổi. Mất ngày 18/10/2005. Dâng lễ 6:00 pm Thứ Năm ngày 18/10/2018.

5. Maria Trần Thị Hạt 87 tuổi. Mất ngày 19/10/2008. Dâng lễ 6:00 pm Thứ Sáu ngày 19/10/2018.

6. Julie Trần Thanh Tâm 25 tuổi. Mất ngày 19/10/2015. Dâng lễ 6:00 pm Thứ Sáu ngày 19/10/2018.

7. Augustino Đoàn Văn Sinh 71 tuổi. Mất ngày 20/10/2000. Dâng lễ 6:00 pm Thứ Bảy ngày 20/10/2018.

8. Maria Nguyễn Thị Loan 75 tuổi. Mất ngày 21/10/2009. Dâng lễ 6:00 pm Chúa nhật ngày 21/10/2018

9. Maria Nguyễn Thị Trương 90 tuổi. Mất ngày 22/10/2014. Dâng lễ 6:00 pm Thứ Hai ngày 22/10/2018.

10. Maria Lê Thị Võ 91 tuổi. Mất ngày 23/10/2010. Dâng lễ 6:00 pm Thứ Ba ngày 23/10/2018.

11. Giuse Đoàn Hữu Khải 77 tuổi. Mất ngày 24/10/2011. Dâng lễ 6:00 pm Thứ Tư ngày 24/10/2018.

12. Giuse Trần Thanh Phong 72 tuổi. Mất ngày 24/10/2009. Dâng lễ 6:00 pm Thứ Tư ngày 24/10/2018.

13. Phê Rô Trần Văn Chương 86 tuổi. Mất 20/10/2012. Dâng lễ 6:00 pm Chúa nhật ngày 28/10/2018.

14. Maria Trần Thị Nhung 92 tuổi. Mất ngày 31/10/2017. Dâng lễ 6:00 pm Thứ Tư ngày 31/10/2018.

15. Maria Lương Thị Nho 81 tuổi. Mất 31/10/2012. Dâng lễ 6:00 pm Thứ Tư ngày 31/10/2018.

Nếu gia đình quý vị nào cần đọc kinh trước lễ hay sau lễ, đem hình ảnh của người qua đời cầu nguyện cho người thân, xin liên lạc với Ban Phụng Vụ để tiện việc sắp xếp. Kính báo.

NHỮNG ĐÓNG GÓP TRÊN \$50

Số Danh Bộ	Họ và Tên	Số Tiền Đóng Góp
	Cô Phạm Thị Ca	\$2,000.00
382 A.C	Trương Cáo & Hòa	\$2,000.00
	Patrick Windle & Marjorie Windle	\$250.00
399	Anh Chị Vũ Huỳnh Hiệp & Yên	\$125.00
13		\$120.00
545	Anh Nguyễn Quang Khải	\$120.00
154	Cô Nguyễn Nguyệt Dân	\$100.00
277	Anh Chị Phạm Văn Châu & Sâm	\$100.00
327	Anh Chị Thiệu Thanh Phong	\$100.00
415	Anh Chị Vũ Hoàng Randy	\$100.00
94	Anh Chị Lê Việt Mỹ	\$70.00
270	Bác Nguyễn Thị Yến	\$70.00
276	Cô Phạm Cây	\$60.00
318	Anh Chị Phan Thạch & Trâm	\$60.00
97		\$50.00
186	Anh Chị Nguyễn Hồng Linh	\$50.00
189	Anh Chị Nguyễn Long & Thy	\$50.00
234		\$50.00
323	Anh Chị Tạ Từ Anh & Sylvia	\$50.00
324	Hai Bác Tạ Văn Chí & Sa	\$50.00
343	Anh Chị Trần Quang Hà & Thảo	\$50.00
511	Anh Chị Vũ Thanh Phong & Mai	\$50.00



*Xin Thiên Chúa chúc phúc lành
và ban muôn ơn
xuống trên Quý Vị và gia đình
vì những hy sinh đóng góp cho Giáo Xứ*

XIN CỘNG ĐOÀN ỦNG HỘ NHỮNG THƯƠNG VỤ CỦA CÁC AN NHÂN ĐANG QUẢNG CÁO TRONG BẢN THÔNG TIN NÀY

LC SECURITY SYSTEMS



Loc Nguyen
Licensed Alarm Agent Installation and Monitoring
Tel: (403) 614-2054 Commercial & Residential Security systems
Email: lcalarm@gmail.com Surveillance Camera Indoor and outdoor

ADVANCE AUTO SECURITY MOBILE LTD.
Car Remote Starter, Alarm and Bluetooth Specialist
3208 - 8 Ave NE, Bay #507, Calgary, AB T2A 7V8

Remote Car Starter & Alarm
Bluetooth Car Kit
GPS / CB / 2 ways radio
Car Audio & Stereo
Cellphone signal booster

Thang Nguyen
Certified & Licensed
Tel: 403-701-4388
www.advanceautosecurity.com
advanceautosecurity@shaw.ca

PHỞ SỐ 1
#1 VIETNAMESE BEEF NOODLE HOUSE
984-3588

7 Days a week
10:30 am - 10:00 pm

240 Midpark Way SE Calgary AB
1609 Centre St. NW, Calgary, AB 230-7472

Vista Landing Mall
Bay 12 S, 320 - 36th St. N.E.
Calgary, Alberta, T2A 6L8

XUÂN
PHO & NOODLE HOUSE

Tel: (403) 204-1299
Fax: (403) 204-1284

Henry Nguyen B.Sc, C.C.S.
REALTORS
PRESIDENT'S PLATINUM AWARD
Million Dollar Award Recipient

CIR REALTY.

#144 1935 32 Avenue NE
Calgary AB T2E 7C8
R 403-291-4440 | F 403-592-8007
C 403-617-7222
E hnguyen@cirrealty.ca
www.calgaryhomes-henrynguyen.ca

VVS JEWELLERS

Custom designs • Fine Jewellery
and Watch Repair • Engraving • Appraisals
Goldsmith on Premises • Certified Diamond Expert

Timmy Vo
Senior Goldsmith
email: vvsjewellers1@gmail.com

Southland Crossing
#445 - 9737 Macleod Trail S.
Calgary, Alberta T2J 0P6
Phone: (403) 255-5829

LO-COST AUTO ELECTRIC LTD.

Rebuilt and Repair
• Alternators • Starters
• Mua tại chỗ sản xuất,
quà vị tiết kiệm được 30%

4123 Ogden Road S.E.
Calgary, AB. T2G 4R1

Tel: 531-0700
Fax: 531-0702

Bánh Mì
La Cay
Vietnamese Subs

#119 - 920 - 86 Street N.E.
Calgary, Alberta T2A 6L8

235-3233

S D PLUMBING HEATING AIR CONDITIONING

✓ High efficiency furnace replace from \$2299
✓ Air conditioner install from \$2299
✓ Hot water tank from \$750
✓ Install garage heater from \$1700
✓ Gas tube install for stove, BBQ ...

Licensed Insured

CALL NOW 403 619 4961

Urban
Real Estate Services Ltd.

Unit A, 820 - 28 Street NE.
Calgary, Alberta T2A 2M4

Joseph Pham
Real Estate Associate
Cell: 403 667 5788
Fax: 403 698-7559
josephphamis@gmail.com

BÁNH MÌ NHỰ Ý

VIETNAMESE SUBS

(587) 352 - 3330
3229 17 Avenue SE,
Calgary, AB, T2A 0R1

Business Hours:
Open 7 days: 8am - 7pm

6ST included in prices
Please inform us if you have food allergies
We do catering for parties, events

Family Physicians
張醫生醫務所 • Bác Sĩ Gia Đình

Dr. DO HUU TRUONG
Dr. KIM L.L. TRUONG
Dr. BARNEY TAM H. TRUONG

Tel: 272-9666 / 235-5151

SAIGON PROFESSIONAL BUILDING
#202, 1817 - 48 ST. S.E. CALGARY, AB. T2B 1L9

H

Ho Nai Furniture
www.honaifurniture.ca

ABS BEAUTY SUPPLY

Calgary: Bay 3, 1825-32 Ave NE, Calgary, AB T2E 7C8. Ph: 403-276-6555. F: 403-276-6558. Email: calgary@albertabeautysystem.com

Edmonton West: 15346-111 Ave NW, Edmonton, AB T5M 4C8. Ph: 780-481-0086. F: 780-481-0073. Email: edmontonwest@albertabeautysystem.com

Edmonton South: 8762-75 St NW, Edmonton, AB T6E 6T9. Ph: 587-521-6721. F: 587-521-0118. Email: edmontonsouth@albertabeautysystem.com

VINA WEST TRADING CORPORATION

PETER NGUYEN
403-889-3988

Address: #3, 1420 - 40th Ave NE, Calgary, AB T2E 6L1
Email: info@vinawesttrading.com / Web: www.vinawesttrading.com / R: peternguyen@blackgate.com

Little Saigon Mall

Bao Q. Luong
#309, 4909 - 17th Avenue S.E.
T2A 0V5 Calgary, Alberta
www.LittleSaigonMall.ca

T: 403-312-8888
F: 403-569-8888
LittleSaigonMall@gmail.com

403-453-5979
105F - 58 Ave SE, Calgary, AB



BRAKE STOP Inc.
CHUYÊN SỬA XE CÁC LOẠI
Complete Auto Care
Brakes - Wheel Alignment
Front End - Struts - Shocks

AUTO REPAIRS
5220 - 17 Ave. S.E.
Calgary, Alta. T2A 6X3

Nguyen, V. Dong
Telephone: 235-6288
Fax: (403) 235-6585

Remedy's Rx
The Local Drug Store

TIỆM THUỐC TÂY

Được Sĩ Phạm Quang Hưng & Dược Sĩ Phạm Thị Thúy
cùng lòng giúp đỡ cho người đồng hương.
Tiếp đãi ân cần, phục vụ nhanh chóng và chu đáo.
Hơn 20 năm kinh nghiệm.

ĐỊA ĐIỂM
4527 - 8 Ave SE unit 7
(Cung Đầy Lucky Supermarket)
Tel: 403-248-9600
www.remedys.ca

GIỜ MỞ CỬA
Thứ Hai - Thứ Sáu:
9:00am - 6:00pm
Thứ Bảy:
10:00am - 5:00pm
Chủ Nhật và Ngày Lễ:
CLOSED

urban
Real Estate Services Ltd.

Unit A, 820 28 Street NE, Calgary, AB T2A 2M4
c: (403) 805-5386
f: (403) 475-8005
e: chucknguyen@urban-realty.ca
w: www.chucknguyenrealtor.com

CHUCK NGUYEN
REALTOR®
403.805.5386

Tất Cả Các Vi Phạm Luật Giao Thông!
Vượt Đèn Đỏ, Qua Tắc Đèn, Không Bảo Hiểm...
• Quý vị muốn được giảm số tiền phạt, giảm điểm xấu của bằng lái để tiến bảo hiểm xe không bị tăng quá cao?
Khi bị các giấy phạt này, hãy gọi đến:
Meggie Thiệu, Traffic Court Agent
T 403.606.2650 E meggiethieu@telus.net



HUNG LE
MANAGER

H.T GROCERIES
FRESH MEATS & ASIAN PRODUCTS

#106 4909 17 AVE SE
CALGARY AB T2A 0V5
403 569 2289 & 403 880 6197
htgroceries@hotmail.com

Vina Driving School

Training Class 4, 5 & 5 Advance
K5 999-36 Street NE
Calgary, AB T2A 7X6
(Pacific Place)
Tel: 403-702-0044
vinadrivingschool@yahoo.com

PHAM & COMPANY
Certified General Accountant

Saigon Professional Building
#201, 1817 - 48 St. S.E.
Calgary, Alberta T2B 1L9

Telephone: (403) 248-4555
Facsimile: (403) 770-2221
Email: tpphamcompany@shaw.ca

Kim Châu Deli
Vietnamese Food | 金珠越南食品
WHOLE SALE & RETAIL | VIETNAMESE MEAT & DELI

KIM CHAU CALGARY:
3109 5 Ave NE
Calgary, AB T2A 6C9
Tel: 403.452.8881
Web: www.kimchauldeli.com

VAN SON
VIETNAMESE CUISINE
DINE IN | TAKE OUT

business hours:
Sun - Thurs 11 am - 9 pm | Fri - Sat 11 am - 10 pm
308 - 16 Ave. NW | Calgary, AB | T2M 0H6
403-276-9990
403-452-6133

simple, yet delicious
vansoncuisine.ca

Phở Hoàn
ORIENTAL NOODLE HOUSE

5020 - 17 Ave. S.E., Calgary, Alberta T2A 6X3
Tel: 403.235.2917

ST Lawn Care Ltd.

Landscaping | Snow Removal
Cắt Cỏ | Xúc Tuyết

403-828-6019
STLAWNCARE321@GMAIL.COM

Snapology
An Interactive Experience You Can Build Upon!

LEGO® THEMED
ROBOTICS & CODING
CLASSES
CAMPS
BIRTHDAY PARTIES

Office: 403-668-1148
Cell: 587-707-7663
CalgaryWest.Snapology.com

TRAFIC tickets Solutions
Bạn Bị Phạt Vi Cảnh và Giao Thông?
qt.trafficsolutions@gmail.com

Chúng tôi nhận dịch vụ điều đình với cảnh sát & Tòa Án để giúp bạn giảm được chi phí đóng phạt và giảm tối đa điểm trừ trong bằng lái

Xin Liên Lạc:
Quỳnh Trương
403.680.6788

#107 3208-5 Ave NE
Calgary, AB T2A J78

Phở V
VIETNAMESE CUISINE

13, 5269 Memorial Dr. SE Calgary, AB T2A 4V1
Tel. 403.460.2005

Signon Signs
Nguyễn Hồng Phước
448 Rundletawn Way NE,
Calgary, AB T1Y 3J5

signon911@yahoo.com
Tel: 403-999-3796
403-230-8839

An Thái
Chuyên làm mộ bia

MICHAEL NGHI
(nói tiếng Việt)
Cell: 403-370-1316

4119 - 17 Street SE | Calgary, AB T2G 3W5
email: serenity.ab.ca@gmail.com

Tan Ky Fresh Meat

Wholesale - Retail
BEEF - GOAT - PORK

3215-17 Ave. SE
Calgary, AB, T2A 0R1
(Inside Hong Kong Food Market)

Thuy Nguyen
Phone: 403-719-2598
Cell: 587-893-2293

Phở * Bún * Cơm
Đặc Biệt:
* Hủ Tiếu Mì * Lòng
* Bún Bò Huế * Bột Chiên